

<p style="text-align: center;">EU Datenschutzinformation</p>	<p style="text-align: center;">EU Informativa privacy</p>
<p>Datenschutzinformationen gemäß Art. 13 Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten (DSGVO)</p>	<p>Informativa sulla protezione dei dati ai sensi dell'articolo 13 Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 per la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR)</p>
<p>Ausgearbeitet am: 13.03.2022</p>	<p>Elaborata il: 13.03.2022</p>
<p>Letzte Aktualisierung: 13.03.2022</p>	<p>Ultima modifica: 13.03.2022</p>
<p style="text-align: center;">Namen und Kontaktdaten des Verantwortlichen</p>	<p style="text-align: center;">Nome e dati di contatto del titolare del trattamento</p>
<p>Steuerer Wohnstudio GmbH, mit Sitz in der Handwerkerzone Aue 11, 39030 St. Lorenzen (BZ), IT0252910218, Tel: +39 0474 474 203, E-Mail: info@steuerer.it</p>	<p>Steurer Wohnstudio Srl, con sede in via Aue 11, 39030 San Lorenzo di Sebato (BZ), IT0252910218, tel: +39 0474 474 203, e-mail: info@steuerer.it</p>
<p style="text-align: center;">Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten</p>	<p style="text-align: center;">Dati di contatto del DPO</p>
<p>Die Ernennung eines Datenschutzbeauftragten ist für unsere Zwecke nicht erforderlich. Für Fragen zum Thema Datenschutz oder die Ausübung Ihrer Rechte, können Sie uns jederzeit an der oben angegebenen Adresse kontaktieren.</p>	<p>La nomina di un responsabile della protezione dei dati non è necessaria per i trattamenti da noi eseguiti. Per domande sulla protezione dei Vostri dati o per l'esercizio dei Vostri diritti, potete contattarci in qualsiasi momento all'indirizzo sopra indicato.</p>
<p style="text-align: center;">Zweck und Rechtsgrundlage der Verarbeitung</p>	<p style="text-align: center;">Scopo e base giuridica del trattamento</p>
<p>a) <u>Bereitstellung der Webseite</u></p> <p>Für die Bereitstellung der Webseite bearbeiten wir Daten wie die IP-Adresse, Datum und Uhrzeit der erhaltenen Anfrage, übertragene Datenmengen, Informationen zum Browser (Version und Sprache) sowie Informationen zum Betriebssystem.</p> <p>Die Verarbeitung dieser Daten ist erforderlich, um Ihnen diese Internetseite anzuzeigen, sowie deren Sicherheit und Stabilität zu gewährleisten.</p> <p>Rechtsgrundlage: Wahrung berechtigter Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1, lit. f) DSGVO.</p> <p>Die Erhaltung der Funktionsfähigkeit der Seite, sowie der Schutz vor unberechtigten Zugriffen, sind solche berechtigten Interessen.</p> <p>b) <u>Entgegennahme von Anfragen</u></p>	<p>a) <u>Messa a disposizione del sito web</u></p> <p>Per la messa a disposizione del sito web trattiamo dati quali indirizzo IP, data e ora della richiesta ricevuta, quantità di dati trasferiti, informazioni sul browser (versione e lingua) e informazioni sul sistema operativo.</p> <p>Il trattamento di questi dati è necessario per rappresentare questo sito web correttamente e per garantirne la sicurezza e la stabilità.</p> <p>Base giuridica: Tutela degli interessi legittimi ai sensi dell'articolo 6 comma 1 lettera f) GDPR.</p> <p>Il mantenimento della funzionalità del sito e la protezione da accessi non autorizzati sono tali interessi legittimi.</p> <p>b) <u>Risposta alle Vostre richieste</u></p>

<p>Bei Anliegen oder Fragen können Sie uns mittels E-Mail oder telefonisch kontaktieren. Dabei verarbeiten wir Informationen wie den Namen, Nachnamen, E-Mail, Telefonnummer sowie den Inhalt der Nachricht.</p> <p>Rechtsgrundlage: Erfüllung eines Vertrages bzw. vorvertragliche Maßnahmen gemäß Art. 6 Abs. 1, lit. b) DSGVO</p> <p>c) <u>Übermittlung einer Bewerbung</u></p> <p>Falls Sie sich für eine Stelle bewerben, bearbeiten wir Ihre Kontaktdaten, Informationen zu Weiterbildungen und Berufserfahrung, Nationalität und Aufenthaltsbewilligung, Fahrausweis, gewünschtes Pensum, Sprachen, sowie alle weiteren Informationen (für die Bewertung der Bewerbung erforderlichen oder solche, die Sie uns freiwillig bekanntgeben).</p> <p>Rechtsgrundlage: Erfüllung eines Vertrages bzw. vorvertragliche Maßnahmen gemäß Art. 6 Abs. 1, lit. b) DSGVO</p> <p>d) <u>Kein Web- Analytics und Tracking</u></p> <p>Diese Webseite setzt keine Analytics Tools oder andere Web-Tracking Dienste ein.</p> <p>Google Fonts und Google Maps wurden so eingebaut, dass weder Cookies gesetzt, noch Daten übertragen wurden.</p>	<p>Per dubbi o domande, potete contattarci via e-mail o telefono. In tale contesto trattiamo informazioni quali nome, cognome, e-mail, numero di telefono e contenuto del messaggio.</p> <p>Base giuridica: Adempimento a un contratto o misure precontrattuali ai sensi dell'articolo 6 (1) (b) GDPR</p> <p>c) <u>Candidatura per posizioni aperte</u></p> <p>Se vi candidate per una posizione aperta, tratteremo i Vostri dati di contatto, informazioni su formazione ed esperienza professionale, nazionalità e permesso di soggiorno, patente di guida, carico di lavoro desiderato, lingue e tutte le altre informazioni (necessarie per valutare la domanda o informazioni che fornite a noi volontariamente).</p> <p>Base giuridica: Adempimento a un contratto o misure precontrattuali ai sensi dell'articolo 6 (1) (b) GDPR</p> <p>d) <u>Non utilizziamo strumenti di web analytics o web tracking</u></p> <p>Questo sito non utilizza strumenti di web analytics o web tracking.</p> <p>Google Fonts e Google Maps sono stati impostati in modo tale che non salvano cookie e non comunicano dati a terzi.</p>
<p>Kategorien von Empfängern</p> <p>Folgenden Kategorien von Empfängern werden personenbezogene Daten bekanntgegeben:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anbieter des Webseiten-Hostings - IT-Dienstleister oder Webagenturen <p>Anfragen oder Bewehrungen werden nur intern bearbeitet. IT-Dienstleister könnten im Zuge von Wartungsarbeiten darauf zugriff habe.</p>	<p>Categorie di destinatari</p> <p>I dati personali sono comunicati alle seguenti categorie di destinatari:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Provider di hosting di siti Web - Fornitori di servizi IT o agenzie web <p>Richieste o candidature vengono trattati solo internamente. Fornitori di servizi informatici potrebbero avere accesso ai dati durante la fornitura di servizi di manutenzione.</p>

<p>Alle Empfänger wurden sorgfältig ausgewählt und gemäß Art 28 DSGVO vertraglich beauftragt. Sie sind an unsere Weisungen gebunden, verfügen über geeignete technische und organisatorische Maßnahmen und werden regelmäßig überprüft.</p> <p>Darüber hinaus kann eine Weitergabe bei behördlichen Anfragen oder Rechtsverfahren erfolgen, wenn dies zwingend erforderlich ist.</p>	<p>Tutti i destinatari sono stati accuratamente selezionati e contrattualmente incaricati ai sensi dell'articolo 28 GDPR. Sono vincolati dalle nostre istruzioni, dispongono di misure tecniche e organizzative adeguate e vengono controllati regolarmente.</p> <p>Inoltre, i Vostri dati possono essere comunicati in caso di indagini ufficiali o procedimenti legali, se imposto dalle autorità.</p>
Absicht der Übermittlung an ein Drittland	Trasferimento a paesi terzi
Ihre Daten werden weder an Drittländer noch internationale Organisationen übermittelt.	I Vostri dati <u>non</u> saranno trasmessi a paesi terzi o organizzazioni internazionali.
Ihre Rechte	I Vostri diritti
<p>Jede betroffene Person hat das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO, das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO, das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO, das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO, das Recht auf Widerspruch aus Artikel 21 DSGVO sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit aus Artikel 20 DSGVO. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde (Artikel 77 DSGVO).</p> <p>Soweit Sie eine Einwilligung zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten erteilt haben, ist die Rechtmäßigkeit dieser Verarbeitung auf Basis Ihrer Einwilligung gegeben. Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden. Dies gilt auch für den Widerruf von Einwilligungserklärungen, die vor der Geltung der EU-Datenschutz-Grundverordnung, also vor dem 25. Mai 2018, erteilt worden sind. Bitte beachten Sie, dass der Widerruf erst für die Zukunft gilt. Verarbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen. Eine Übersicht der von Ihnen erteilten Einwilligungen können Sie jederzeit bei uns anfordern.</p>	<p>Ogni persona interessata ha il diritto di di ricevere le informazioni di cui all'art. 15 GDPR, il diritto di modificare o correggere i Suoi dati personali, previsto dall'art. 16 GDPR, il diritto all'oblio, ai sensi dell'art. 17 GDPR, il diritto alla limitazione del trattamento previsto dall'art 18 GDPR, il diritto di opposizione di cui all'art. 21 e il diritto alla portabilità dei dati di cui all'art. 20 GDPR. Infine, ogni persona interessata può proporre reclamo all'autorità garante (art 77 GDPR).</p> <p>Se avete fornito il Vostro consenso al trattamento dei dati personali, tale trattamento è lecito sulla base del consenso fornito. Lo stesso può essere revocato in qualsiasi momento. Ciò vale anche per la revoca delle dichiarazioni di consenso rilasciate prima dell'entrata in vigore del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE, ovvero prima del 25 maggio 2018. Si prega di notare che la revoca si applica solo per il futuro. Restano impregiudicati i trattamenti avvenuti prima della revoca. Potete inoltre richiederci in qualsiasi momento una panoramica dei consensi che ci avete fornito.</p>
Ausübung der Rechte	Esercizio dei Vostri diritti
Für die Ausübung Ihrer Rechte kontaktieren Sie uns bitte mittels E-Mail oder Telefon. Wir werden Ihnen fristgerecht antworten.	Per fare esercizio dei Vostri diritti siete pregati di contattarci tramite e-mail o telefono. Vi risponderemo entro i termini.
Automatisierte Entscheidungsfindung	Processo decisionale automatizzato
Eine automatisierte Entscheidungsfindung, einschließlich Profiling gemäß Art. 22 DSGVO, wird für <u>keine</u> Datenverarbeitung von uns eingesetzt.	Se utilizzate i nostri servizi <u>non</u> sarete in nessun caso soggetti a processi decisionali automatizzati, compresa la profilazione (vedi art. 22 GDPR).
Verwendung von Cookies	Utilizzo di Cookie

Auf dieser Webseite werden <u>keine</u> Cookies eingesetzt, um personenbezogene Daten der Nutzer zu erheben oder auszuwerten.	<u>Non</u> utilizziamo cookie su questo sito web per raccogliere o analizzare dati personali degli utenti.
Hinweis: Diese Datenschutzerklärung kann sich aufgrund neuer europäischer Bestimmungen oder Vorgaben der Datenschutzbehörden jederzeit ändern. Deshalb ist es geboten, dass Sie diese Erklärung gelegentlich auf Aktualisierungen prüfen.	Avviso: Questa informativa sulla protezione dei dati può cambiare in qualsiasi momento a causa di nuove normative europee o requisiti delle autorità di protezione dei dati. È quindi necessario controllare occasionalmente questa informativa per rimanere aggiornati.
© DSB Armin Wieser	